

JANUS UNBOUND JOURNAL OF CRITICAL STUDIES

Edited by
Peter Trnka

If Not Now, When?

In affiliation with Open Space



Published by



Memorial University of Newfoundland • St. John's
E-ISSN: 2564-2154 (Online)

Displacement, Flight, Migration

Volume 11 • Number 1 • Winter 2022

Theme:

Peter Trnka and Tabrir Hamdi

Copyediting:

*Danine Farquharson, Peter Trnka, Joshua Royles,
Amy Schneider, Yining Zhou, Ericka Larkin,
Michael Broż, and Luka James Carroll*

Typeset and Layout:

Maxim Sizov and Colm McGivern

Design:

Abigail Broughton-Janes

Proofreading:

Peter Trnka and Joshua Royles

Cover Image: “Curtains for Babel”

by *Sarindar Dhalival*

Inside Art: “It is a Crime”

by *Shani Mootoo*

Art Editing:

Deborah Root

Poetry Editing:

Andreae Callanan

Book Review Editing:

Louis Brebory

Published 2022
By Memorial University of Newfoundland
230 Elizabeth Ave, St. John's, NL A1C 5S7

The views, opinions, conclusions, findings, and recommendations expressed in this publication are strictly those of the respective author(s) and are not necessarily the views of *Janus Unbound: Journal of Critical Studies*, its editors, its editorial team, and Memorial University of Newfoundland (collectively, the “Publishers”). Authors are responsible for all content of their article(s) including accuracy of facts, statements, citations, and so on. The University gives no warranty and accepts no responsibility or liability for the accuracy or completeness of any information or materials contained herein. Under no circumstances will the Publishers, including Memorial University of Newfoundland, be held responsible or liable in any way for any claims, damages, losses, expenses, costs, or liabilities whatsoever resulting or arising directly or indirectly from any use of or inability to use the contents of this publication or from any reliance on any information or material contained herein.

The content of this publication is online and [open access](#). This means that authors retain the right to re-use and share their work as they see fit.

Displacing Displacement: Letter from the Editor-in-Chief

© Peter Trnka, 2022

Sarindar Dhaliwal on her installation: *Curtains for Babel*

© Sarindar Dhaliwal, 2022

Suppressed Narrator, Silenced Victim in Adania Shibli's *Minor Detail*

© Hania A.M. Nashef, 2022

Palestinian Zombie: Settler-Colonial Erasure and Paradigms of the Living Dead

© Anna-Esther Younes, 2022

Complexities of Morning Coffee

© Sally Khader

Memorial/Immemorial

© V. Varsam, 2022

I know a place where no cars go

© Angela Tan, 2022

DITW

© Tanatswa Mushonga, 2022

Cover Image: “Curtains for Babel”

© Sarindar Dhaliwal, 2006

Inside Art: “It is a Crime”

© Shani Mootoo, 2022

The Gift of Drugs: Oriental Geographies and Decolonizing Space in Thomas De Quincey's
Confessions of an English Opium-Eater

© Mohammed Hamdan, 2022

Songs of Prescience: Canadian Musical Activism in Climate Breakdown

© Scott Stoneman, 2022

Review of *Anois ar theacht an tSambraidh: Ireland, Colonialism and the Unfinished Revolution* by Rob-
bie McVeigh and Bill Rolston

© Liam Ó Ruairc, 2022

Review of *Voices of the Nakba: A Living History of Palestine* Edited by Diana Allan

© Louis Brehony, 2022

EDITORIAL COLLECTIVE

EDITOR-IN-CHIEF

Peter Trnka, Memorial University

ASSOCIATE EDITORS

Danine Farquharson, Memorial University

Tabrir Hamdi, Arab Open University

Ilan Pappé, University of Exeter

EDITORIAL BOARD

Tayseer Abu Odeh, Al-Ahliyya Amman University

Fabrid Ahmed, Memorial University

Ilgın Aksoy, Memorial University

Mai Al Nakib, Kuwait University

Ibrahim G. Aoudé, University of Hawai'i

Ramzy Baroud, Independent Scholar

Kenneth Bauzon, St. Joseph's College New York

Anna Bernard, King's College London

Louis Brehony, Independent Scholar

Giulia Daniele, Instituto Universitário de Lisboa

Charles Ferrall, Victoria University of Wellington

Jay Foster, Memorial University

Crystal Fraser, University of Alberta

Terri Ginsberg, Concordia University

Rachel Gregory Fox, Queen Mary University of London

Bilal Hamamma, An-Najah National University

Syrine Hout, American University of Beirut

Md Sabidul Islam, Memorial University

Nur Masalha, SOAS, University of London

Hania Nashef, American University of Sharjah

Conor O'Dea, Independent Scholar

Ahmad Qabaha, An-Najah University

M. Véronique Switzer, Wittier College

Krushil Watene, Massey University of New Zealand

ADVISORY BOARD

Fadi Abou-Riban, Psychoanalyst

Arjun Appadurai, New York University

Lang Baker, Independent Scholar

Gülşen Bal, Manchester School of Art

Anna Ball, Nottingham Trent University

Irena Trnka De Benedictis, Existential College UK

Timothy Brennan, University of Minnesota

Judith Butler, University of California

Lily George, Independent Scholar

Ayşe Kadioğlu, Sabancı University

Margaret Kawharu, Massey University of New Zealand

Zabid Mahmood, University of Birmingham

Rose McGowan, Independent Scholar

Scott Pound, Lakehead University

Deborah Root, Independent Scholar

Mariam Said, Barenboim-Said Foundation

Eyal Sivan, Independent Scholar
Abdaj Souejf, Writer
Gayatri Chakravorty Spivak, Columbia University
Patrick Williams, Nottingham Trent University
John Willinsky, Stanford University

MANAGING EDITOR

Joshua Royles, Memorial University

ASSISTANT EDITOR

Mariana Ramirez, Memorial University

ASSISTANT ASSOCIATE EDITOR

Michael Broz, Memorial University

ART EDITOR

Deborah Root, Independent Scholar

POETRY EDITOR

Andreae Callanan, Memorial University

BOOK REVIEW EDITOR

Louis Brehony, Independent Scholar

COPYEDITOR

Danine Farquarson, Memorial University

ASSISTANT COPYEDITORS

Amy Schneider, Memorial University
Yining Zhou, Memorial University
Ericka Larkin, Memorial University
Luka James Carroll, Memorial University
Zach Swirski, Memorial University

PROOFREAD EDITORS

Peter Trnka, Memorial University
Joshua Royles, Memorial University

GRAPHIC DESIGNER

Abigail Broughton-Janes, Memorial University

TYPESET AND LAYOUT DESIGNER

Maxim Sizov, Memorial University

MEDIA AND COMMUNICATIONS EDITOR

Ilgın Aksoy, Memorial University

WEB DESIGNER

Alexa Nicolle, Memorial University

ASSISTANT MEDIA EDITORS

Rishabh Mishra, Memorial University
Manan Verma, Memorial University

JUNIOR EDITORIAL TRAINEE

Inanç Kurtuldu, Memorial University

Colm McGivern, Memorial University

FINANCE OFFICER

Dante Enewold, Memorial University

CONTENTS

EDITOR'S NOTES

- Displacing Displacement: Letter from the Editor-in-Chief 1
by Peter Trnka

ARTIST STATEMENT

- Sarindar Dhaliwal on her installation: *Curtains for Babel* 9
by Sarindar Dhalival

ARTICLES

- Suppressed Narrator, Silenced Victim in Adania Shibli's *Minor Detail* 12
by Hania A.M. Nashef
- Palestinian Zombie: Settler-Colonial Erasure and Paradigms of the Living Dead 27
by Anna-Esther Younes

POETRY

- Complexities of Morning Coffee 47
by Sally Khader
- Memorial/Immemorial 50
by V. Varsam
- I know a place where no cars go 54
by Angela Tan
- DITW 56
by Tanatswa Mushonga

ART

- Full Cover Image: *Curtains for Babel* 59
by Sarindar Dhalival
- Inside Art: *It is a Crime* 61
by Shani Mootoo

CRITICAL NOTES

- The Gift of Drugs: Oriental Geographies and Decolonizing Space in Thomas De Quincey's *Confessions of an English Opium-Eater* 63
by Mohammed Hamdan
- Songs of Prescience: Canadian Musical Activism in Climate Breakdown 69
by Scott Stoneman

BOOK REVIEWS

- Review of *Anois ar theacht an tSambraidh: Ireland, Colonialism and the Unfinished Revolution* by Robbie McVeigh and Bill Rolston 77
by Liam Ó Ruairc
- Review of *Voices of the Nakba: A Living History of Palestine* Edited by Diana Allan 83
by Louis Brehony

- ERRATA JANUS UNBOUND: JOURNAL OF CRITICAL STUDIES I.II 88
- SUBJECT INDEX JANUS UNBOUND: JOURNAL OF CRITICAL STUDIES I.II 89
- NAME INDEX JANUS UNBOUND: JOURNAL OF CRITICAL STUDIES I.II 99
- ABOUT JANUS UNBOUND: JOURNAL OF CRITICAL STUDIES 103
- CONTRIBUTIONS AND EDITORIAL CORRESPONDENCE 103
- GUIDELINES FOR AUTHORS 104
- CALLS FOR PAPERS (FOURTH AND FIFTH ISSUES) 105
- MERCHANDISE 108

ACKNOWLEDGMENT OF SPONSORS

Janus Unbound thanks all of our generous sponsors:

Department of English, MUN
Department of Philosophy, MUN
Dean of Humanities and Social Sciences, MUN
Dean School of Graduate Studies, MUN
Office of Legal Counsel, MUN
Office of Risk Management, MUN
Career Development Office, MUN
Memorial University of Newfoundland
Open Space

Janus Unbound thanks also all those involved in the writing and editorial production of this issue, including all editors, associates, assistants, Editorial and Advisory board members, subeditors, and trainees, as well as all of our referees.

Janus Unbound acknowledges, with respect and veneration, the territory on which we are anchored as the ancestral homelands of the Beothuk, and the island of Newfoundland as the ancestral homelands of the Mi'kmaq and Beothuk. *Janus Unbound* also recognizes the Inuit of Nunatsiavut and NunatuKavut and the Innu of Nitassinan, and their ancestors, as the original people of Labrador.